

Distr.: General
28 June 2010
Arabic
Original: Spanish

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

البند ٢٠ و ٢٨ و ٥٣ و ٩٦ من جدول الأعمال
الحالة في أمريكا الوسطى: التقدم المحرز في تشكيل
منطقة سلام وحرية وديمقراطية وتنمية
تقديم المساعدة في الإجراءات المتعلقة بالألغام
التنمية المستدامة
نزع السلاح العام الكامل

رسالة مؤرخة ٢٥ حزيران/يونيه ٢٠١٠ موجهة إلى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لنيكاراغوا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أكتب إليكم لأبلغكم بأن المناسبة الرسمية المنظمة لإعلان جمهورية
نيكاراغوا إقليمًا خاليًا من الألغام المضادة للأفراد قد اختُتِمت في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

وقد بدأ البرنامج الوطني لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية في عام ١٩٨٩ كثمرة
لسياسة الحكومة، بيد أنه لم يستفد سوى من موارد محدودة جدًا. ثم انضم المجتمع الدولي
والجهات المانحة الثنائية لاحقًا إلى الجهود الوطنية المبذولة في هذا المضمار، جالبة معها الدعم
المالي واللوجستي، وهو الأمر الذي اعترفت به حكومة نيكاراغوا وشعبها خلال المناسبة
المعقودة في ١٨ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

وشمل البرنامج الوطني لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية ما مجموعه ٧٤ بلدية،
وتخضع عن تدمير مليوني جهاز متفجر. ومن بين الإنجازات المحققة، تجدر الإشارة إلى أنه
تمت إزالة وتدمير ٩٧٠ ١٧٩ لغما، وتطهير ١٠ ٢٩ منطقة مزروعة بالألغام. ومن بين
الأماكن المطهرة من الألغام، تجدر الإشارة إلى أنه جرت إزالة الألغام من ٧٠ جسرا مهما،
و ٣٧٨ برجا للضغط العالي، ومهبطين للطائرات، و ٧ محطات رئيسية ومحطات فرعية



كهرومائية، و ٦ محطات إعادة إرسال للاتصالات، و ٣٣ منطقة مزروعة بالألغام في القرى، و ٥٣٣ حقل ألغام في المناطق الحدودية والساحلية.

وتشعر حكومة نيكاراغوا وشعبها بالارتياح لإنقاذ قرابة ١٢ مليون متر مربع من أراضي الوطن من مخاطر الألغام، مما أتاح إعادة إدماج هذه الرقعة الجغرافية في أنشطة اقتصادية منتجة وتحقيق الفائدة بشكل مباشر وغير مباشر لما يربو على مليونين ونصف من السكان.

ولن يضارع هذا الارتياح سوى الإعلان الوشيك عن منطقة أمريكا الوسطى كمنطقة خالية من الألغام المضادة للأفراد.

وفي هذا الصدد، أرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة، بجميع اللغات الرسمية، فيما يتعلق بالبنود ٢٠، و ٢٨، و ٥٣، و ٩٦ من جدول الأعمال.

(توقيع) خايمي هرميدا

السفير

الممثل الدائم بالنيابة

القائم بالأعمال